

Е. В. Тарасенко

**ОСОБЕННОСТИ ВЫРАЖЕНИЯ КАТЕГОРИИ КОМПАРАТИВНОСТИ
В НЕМЕЦКОЯЗЫЧНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЯХ ПОСТМОДЕРНИЗМА**

Категория компаративности представляет собой сложно устроенную систему разноуровневых средств выражения (морфологических, синтаксических и лексических). В ходе основе анализа 30.000 словоупотреблений

из немецкоязычных постмодернистских произведений Клауса Модика «Der kretische Gast» и Патрика Зюскинда «Das Parfüm. Die Geschichte eines Mörders» было выделено 595 единиц выражения компаративности. В результате было выявлено, что в исследуемых текстах преобладают единицы синтаксического уровня (52 %). Намного реже используются языковые средства других уровней – лексического (28 %) и морфологического (20 %).

Особенностью выражения категории компаративности на синтаксическом уровне является широкое употребление сравнительных групп с *wie* (40 %) и сложносочиненных предложений с союзами *aber, sondern, doch* u.a. (19 %): *Zärtlichkeit war ihr mit diesem einen Schlag ebenso fremd geworden wie Abscheu, Freude so fremd wie Verzweiflung. Leider spreche sie kein Deutsch, aber mit Griechisch, Altgriechisch und Englisch werde man wohl irgendwie eine gemeinsame Sprache finden.*

К отличительным особенностям выражения категории компаративности на лексическом уровне можно отнести широкое употребление прилагательных с аффиксоидами *-ig-, -haft, -isch, -lich, -artig, -förmig* u.a. (38 %), имен прилагательных и наречий-интенсификаторов (24 %): *Im geisterhaften Licht des plötzlichen Sonneneinfalls sah sie. Es störte sie ganz einfach, dass er da war.*

Морфологический уровень в исследуемых произведениях постмодернизма представлен степенями сравнения имен прилагательных и наречий: *Im achtzehnten Jahrhundert lebte in Frankreich ein Mann, der zu den genialsten und abscheulichsten Gestalten dieser an genialen und abscheulichen Gestalten nicht armen Epoche gehörte.*

Что же касается специфики выражения сравнительных типов отношений, то были получены следующие результаты. Абсолютное большинство языковых средств служит для выражения отношений подобия/сходства и различия (37 % и 35 % соответственно), что свидетельствует о характере постмодернистской эстетики, которая активно использует сравнительные и контрастные приемы для создания текстов, отражающих разнообразие и многомерность современного мира. А преимущественное использование синтаксических конструкций предоставляет авторам больше возможностей для создания разнообразных и сложных сравнений, что позволяет более точно передавать различные нюансы и оттенки значений, играть с формой и содержанием, что особенно важно для постмодернистской литературы, которая стремится к многоуровневым и многозначным текстам, фокусируясь на деконструкции и усложнении смысла.